

SZÉKELY UJSÁG

egyesülve a
SZÉKELYHIRLAP-pal

(GAZETA SĂCUIASCĂ)
MEGJELENIK MINDEN VASÁRNAP REGGEL.

fuzionat cu
ZIARUL SĂCUESC

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
KOVÁCS-HIRLAPIRODA, Str. Voevodul Mihailu
1. szám.

Redactor responsabil și editor — Felelős szerkesztő, kiadó
Kovács J. István

Redacția și administrația:
BIROU DE ZIARĂ KOVACS
Ștrada Voevodul Mihailu 1.

A Hadsereg Hitelpénztára

Öfelsége — amint erről már röviden megemlékeztünk — rendeleti törvényt írt alá amely a Hadsereg Hitelpénztára felállításáról intézkedik. Eképpen a magas királyi gondolatot tetté változtatta Călinescu miniszterelnök és honvédelmi miniszter, aki mindig megtalálta a lehetőségeket, hogy az a szeretetteljes gondoskodás, amelyet Öfelsége a hadsereg iránt mutatott, kormányzási cselekedetekben jusson kifejezésre. Az az in-



tézmény, amely legközelebb áll az Uralkodó és az Ország szívéhez, újabb tanubizonyoságot kapja a legmagasabb szeretetnek, amelyet az egész nemzet hiánytalanul oszt.

Eddig is működött egy tiszti hitel- és segélypénztár. Mivel azonban lehetőségei csak tagjainak befizetéseire voltak korlátozva, az intézet csak korlátozottan felelt meg hivatásának s csak rövid lejáratú kölcsönöket nyújthatott a fizetésekre.

A most létesített pénztár olyan alapokon épül fel, hogy maradéktalanul megfelelhessen hivatásának. Tevékenysége kiterjed az anyagiakkal kapcsolatos katonai élet minden ágára és tagjainak hathatós védelmet nyújt a körülmények minden esetlegesével szemben s ugyanakkor megerősíti őket materiális létalapjaikban.

A Hadsereg Hitelpénztárának jogszertint tagja lesz minden tiszti, altiszti és katonai mester. Hozzájárulásukat, amely eképpen minimális lesz, a fizetés 4 százalékáról 3 százalékra szállították le. Ez feljogosítja és

lehetőséget nyújt nekik arra, hogy rendes és rendkívüli kölcsönöket vehessenek fel, F kölcsönök után a tagok 5—6 százalékos kamatot fizetnek minden más illeték, vagy jutalék nélkül. A visszafizetés módját illetőleg a résztörlesztések számát 36-ról 60-ra emelték fel.

Az intézet újítja kölcsönöket is fog nyújtani tárgyi biztosítékokat jelentő építkezésekre ama cél érdekében, hogy a Hadsereg Hitelpénztárának tagjai családi házaikat építhessenek olyan részletörlesztések mellett, amelyek nem haladják meg a rendes házbért. Ezen kívül megvalósítanak egy magasabb katonai érdekből származó kívánságot: a tisztek biztosítását. A zsoldtörvény 5 százalékos hozzájárulást fog előírni és ezt az összeget a Hadsereg Hitelpénztára évi szubvencióként kapja a tagok biztosítása céljából. E hozzájárulás fejében az intézet biztosítani fogja jogszertint tagjait nyugalombavonulás, betegség, vagy halálozás esetére és ki fog terjedni a biztosított jogos örököseire is.

A biztosítási tőke nagysága arányban áll a biztosítási időtartammal és az utolsó havi zsolddal. Azt a 3 százalékos hozzájárulást, amelyet a biztosított fizet be 3 százalékos évi kamattal fizetik vissza az intézet jogszertint tagjainak, vagy azok tagjainak, vagy azok utódainak.

A rendeleti törvény intézkedése kiterjed a nyugalmazott tisztekre, a hadsereg szolgálatában álló tisztviselőkre, valamint a Hadsereg Hitelpénztárának tisztviselőire is. Ezekre nézve igen előnyös átmeneti intézkedéseket tartalmaz. Végül pedig a rendeleti törvény, számolva a háboru eshetőségével is, biztosítja a fronton levő jogszertint tagok családját.

Röviden összefoglalva, ezeket a nagyjelentőségű intézkedéseket tartalmazza a rendeleti törvény. A fentiekből is megállapítható, hogy az új intézmény hathatós segítséggel siet a tisztek, altisztek és katonai tisztviselők létfeltételeinek megjavításához.

A Hadsereg Hitelpénztárának felállítása Öfelsége magas kezdeményezése volt és Călinescu miniszterelnök, aki a honvédelmi minisztériumot is vezeti, teljesítette a királyi óhajt és valósággá változtatta a tervet. Az ország pedig hártalan örömmel, teljes hozzájárulásával és támogatásával teszi magáévá a hadsereg iránt megnyilvánuló gondoskodásnak érzelmét.

Kinevezték Bucegi tartományba is a munkavédelmi törvény alkalmazását ellenőrző bizottságot

București, aprilis 22

A hivatalos lap közli a nemzetgazdasági miniszter rendeletét, amellyel kinevezi a tartományi székhelyeken a nemzeti munkavédelmi törvény alkalmazásának ellenőrzésére kijelölt bizottságokat. Mint ismeretes, a nemzeti munka védelméről szóló törvényt módosították s az iparvállalatokat fokozottabb

ellenőrzés alá helyezik.

Az ellenőrzés keresztülvitelével megbízottak névsora Bucegi tartomány brașovi kerületében a következő:

Hossu Alexandru, dr. Gologan N. B., Teculescu és Bediteanu V. munkügyi felügyelő.

A bizottság már meg is kezdette működését.

Gafencu

külgyminiszter
részletes jelentést tett a legutóbbi diplomáciai működéséről a királyi palotában tartott tanácson

București, aprilis 17

A királyi palota minisztere szombat este az alábbi közleményt adta ki:

„Aprilis 15-én este 7 órakor a királyi palotában Öfelsége nagas elnöklevelel tanácskozás volt, melyen a következők vettek részt:

Călinescu miniszterelnök, Vaitoianu tábornok, Vaida-Voevod, Mironescu, N. Iorga, Gh. Tatarescu, Baliff tábornok koronatanácsosok és Gafencu külgyminiszter.

Gafencu külgyminiszter részletes jelentést tett az utóbbi napokban lefolyt diplomáciai működéséről s annak eredményéről. A külgyminiszter jelentését teljes meglepedéssel s egyhangu elismeréssel fogadták.”

NAGY ESEMÉNYEK NÉHÁNY SORBAN

Az elmúlt két hétnek kiemelkedő külpolitikai eseménye volt Albánia megszállása Olaszország által, mely váratlanul, egyik napról a másik napra következett be. Albánia már döntött is államformájáról. Personalunióba lépett az olasz birodalommal és elismerte uralkodójának az olasz királyt.

Nagy érdeklődést váltott ki világ-szerte Roosevelt beszéde, melyben szívvallásra akarta bírni Mussolinit és Hitler jövő terveire vonatkozólag. Hitler apr. 28-án adja meg a választ.

— A külgyminiszter 15 napi szabadságon. București jelentés szerint Öfelsége aláírta a törvényrendeletet, amely tizenöt napos szabadságot engedélyez Gafencu külgyminiszter részére. A külgyminisztert távolléte alatt Călinescu miniszterelnök helyettesíti.

— Kedvezmény a jó adófizetőknek. A pénzügyminisztérium közleményt adott ki, amely szerint mindazok, akik május 15-ig kiegyenlítik egyenes adójukat, öt, illetve hét százalékos kedvezményben részesülnek.

— A szót esek adómentesége. A belsődon készült asztalterítők, kendők, törülközők, zsebkendők, akár egyszínűek, akár mintázottak, mentesek a forgalmiadó alól.

„DACIA” sorsjegy nagyruda játékosai

6,000 000.- nyert 62.312

1,000.000.- nyert 11.138, 40.840, 45.022, 378.574, 707.016.

200.000.- nyert 5.335, 16.628, 25.610, 25.635.586, 39.654, 51.329, 1.366

63.760, 78.672 számú sorsjegy, továbbá

54 db 100 000 lejes nyerevény.

„DACIA” főelárusító RÉVÉSZ ERNŐ Tg.-Mures, „CULTURA” könyvkereske és R. T.

„DACIA” helyi képviselője és árusítása: BIROU DE ZIARE KOVACS.

„Károly herceg” kulturális alapítvány vármegyei szervezete megkezdette működését

A társadalmi szolgálatról szóló törvény sok olyan kulturális és társadalmi kérdés megoldásáról intézkedik, aminek ismertetésére még kitérünk. E törvény végrehajtásának egyik nagyszámú szervezete a „Károly herceg” nevét viselő kulturális alapítvány, melynek vármegyei szervezete már meg is kezdte működését. Hogy mennyire kiterjed a figyelme ennek a szervezetnek, mi sem bizonyítja jobban, mint az alábbi eset:

Annak idején mi is megírtuk annak a három árvának a sorsát, akiknek édesanyjuk elhalálozott, ugyszólván segítség nélkül maradtak. A segítség azonban nem késett... Az alapítvány vármegyei szervezetének agilis igazgatója, Sibianu Eugen tudomást szerezve az esetről,

nyomban munkába lépett és intézkedésére

a kisleányt azonnal a helybeli árvaháznál, a fiút a sepsiszentgyörgyi fiúarvaháznál, a 4 hónapos árvát pedig Marosvásárhelyen helyezték el.

Ennek az alapítványnak igazgatósága a következő felhívással fordult az összes társadalmi és segélyegyesületekhez, melyet teljes szövegével — úgy ahogy átdadták lapunknak közlésre — közlünk le az alábbiakban:

Fundația Culturală Regală „Principele Carol”

Serviciul Social al județului Treiscaune
Directoratul Căminelor cult. jud. și orășanești,
Nr. 1—1939

DOMNULE,

Avem onoare a vă aduce la cunoștință, că începând cu data de 21 Februarie 1939 a luat ființă Serviciul Social al acestui județ, numit fiind ca Director al Căminelor culturale județene și orășanești subsemnatul, iar ca Inspector Dl. Dr. MIRON CRETU.

Făcând legătura acestei dispoziții cu ordinul nostru Nr. 79—1939, dat tuturor unităților culturale ale „Astrei” care face parte de drept conf. art. 3 și 4 din Legea serviciului social și a Căminelor culturale din acest județ și pentru a ne putea îndeplini obligațiile impuse de această lege, care încadrează în programul său de activitate toate societățile culturale și cele de asistență socială persoane juridice precum și orice organizație culturală educație și muncă obștească și pregătirea premilitară, vă rugăm, ca în termen de 10 zile dela data primirii acestui ordin să ni se înainteze în inte esul D.s. datele cerute mai jos luând cunoștință și de dispozițiunile aliniei 2 de la art 15 prin care se precizează că: „Celelalte societăți culturale persoane juridice sunt datoare să și însușească programul de activitate al Serviciului Social și să colaboreze cu Căminul Cultural, ca o secție a lui, având trei secții: Sanitară, Economică, și Culturală, fiind libere în același timp să și urmărească scopurile speciale înscrise în statute. Nerespectarea acestei prevederi, care ar duce la stingheri-

rea activității Căminului Cultural, atrage după sine o intervenție motivată pentru retragerea personalității juridice sau a aprobării de funcționare.

Datele cerute și amintite mai sus care ni se vor înainta în câte două exemplare, sunt următoarele:

1. Numele Societății, sediul și adresa.
2. Scopul societății
3. Data și Nr. când amobținut personalitatea juridică
4. Numărul membrilor la data de 31 Dec. 1938.
5. Numele și pronumele comitetului de conducere
6. Extinderea și natura activității
7. De ce alte unități și instituții dispune
8. Copia bugetului pe anul 1938—1939 și 1939-1940
9. Copia planurilor căminelor și asezămintelor sanitare, economice și culturale
- 10 De ce fonduri, valori și proprietăți dispune (mobile imobile) și venitul lor
- 11 Se vor anexa statutele și regulamentul
- 12 Ori ce alte informații

După primirea acestor date va urma coordonarea activității tuturor Căminelor Culturale din cuprinsul acestui județ.

Sft. Gheorghe la 1 Martie 1939

(L. S.)

Directorul Serv. Soc. Inspectorul Serv. Soc.
(ss) E. SIBIANU (ss) Dr. MIRON CRETU

A fenti román szöveget magyar fordításban ismertetjük:

„Károly herceg” kulturális alapítvány

Háromszék vármegyei társadalmi szolgálat vármegyei és városi kulturális egyesületeinek igazgatósága.

Sz. 1/1939

Uram,

Van szerencsém tudomásul hozni Önnek, hogy 1939 február 21 én megalakult ennek a megyének a társadalmi szolgálata. A megye és városok kulturális otthonainak igazgatójává E. Sibianu urat és inspektorává dr. Miron Crețu urat nevezték ki.

Ezen rendelkezés alapján 79/1939 szám alatt rendeletek adtak ki az Astra összes kulturális egyesületeinek, melyek a társadalmi szolgálatról szóló törvény 3 és 4. szakaszai alapján amugyis jogilag szerveit képezik a társadalmi szolgálatnak.

Felhívjuk az összes társadalmi és segély egyesületeket, hogy e rendelet vételétől számított **10 napon belül** az alábbi adatokra adjanak pontos felvilágosítást, tudomásul véve azt is, hogy a törvény 2-ik bekezdésének 15. szakasza kimondja, hogy **minden társadalmi, kulturális és segély egyesület csak a vármegyei szolgálati törvény előírásai szerint működhet.**

A következő adatokat kell beküldeni 2 példányban:

1. Társaság neve, székhelye és címe.
2. Társaság célja.
3. Logi személyisége elismerésének kelte és száma.
4. A tagok száma 1938 dec. 31-én.
5. Vezető tagok családi és keresztnéve
6. Működésének kiterjedése és területe.

7. Milyen más intézmények felett rendelkezik.

8. 1938 39 és 1940 évi költségvetésének másolatai.

9. Az otthonok egészségügyi, gazdasági és kulturális tervei.

10. Milyen ingó és ingatlan alappal rendelkezik és mi a jövedelme.

11. Alapszabályok.

12. Egyéb felvilágosítások.

(Aláírások)

Megállapította a napszámot a gazdakör

A gazdakör bizottsága a mezőgazdasági munkások napszámberét az alábbiak szerint állapította meg:

Április és május hó folyamán úgy a férfi, mint a női napszám: 30 lej

Június hó 61 novemberig kapás és egyéb munkálatokra, napszám 40 lej, kaszás 50 lej, cséplésnél: férfi 50 lej, nő 40 lej és a szokásos élelmezés.

Élelmezés nélkül a napszám 20 lejjel több.

Fenti napszám-béreknek a betartása elsőrendű érdeke nemcsak a munkaadónak, de a munkásnak is. A munkás részére biztosítja a folytatódó munkalehetőséget, kiküszöbölve az idegen vidékre való munkások beözönlését, ami csak a munkabér csökkenésére vezetne.

A gazdakör megbízik tagjainak összetartásában, azonban az esetleges kilengések megakadályozására a következő bírságokat alkalmazza azokkal szemben, akik fentebbi határozatot áthágják.

Az első esetben a büntetés 200 lej, második esetben 500 lej, a gazdakör pénztára javára, harmadik esetben a gazdakör kizárja tagjai sorából a vétkező gazdát.

Együttal kéri a gazdakör a tagjai sorába nem tartozó gazdákat a fenti munkabérek betartására, miután nekik is érdekük, hogy a gazdakör tagjaival egyöntetűen járjanak el.

SZŐCS ALBERT

Zágonban, hetvennégy éves korában agyvérzés következtében meghalt Szőcs Albert földbirtokos, a zágoni Magyar Dalárda negyven éven át volt elnöke, sok közéleti intézmény megalapítója és tevékeny vezetője. Ismeri, kedves hangú poétája volt sok éven át lapunknak is. Szőcs Albertet a nép a község atyjának nevezte, hozzáfordultak ügyes bajos dolgaikban tanácsért, mert a támogatást senkitől sem tagadta meg. Anyagilag is jelentősen segítette az erra rászorulókat s a hozzáfordulóknak minden ügyes bajos dolgában segítségére volt. Csendesesen élt ősi kuriáján a rózsái és galambjai között, rimbe foglalva gondolatait.

Szállt az idő felettem is

Nem vagyok fiatal,

De keltő épen rám maradt:

A virág és a dal...

Temetése a vidék nagy részvétele mellett történt meg. A Székely Nemzeti Múzeum, a Székely Mikó kollégium, a Sepsiszentgyörgyi Magyar Dalárda és számos más intézmény képviselte magát a temetésen. A háznál az emlékbeszédet Ujlaky János zabolai plébános mondotta, a sírnál pedig Barabás Károly református lelkész és Farkas Károly bucsuztatták a helybeli intézmények és dalárdák nevében.

A temetésen megjelent Kiss Manyi, a hírneves budapesti színművész is, aki nevelőatyját vesztette el Szőcs Albertben.

Amit megtehetsz ma,
ne halaszd holnapra!

május 15 lesz a 3-ik
osztály huzása!

Biztosítsa azonnal szerencsáját!

Rövid visszapillantás a város múltjába

Közel negyedévezreddel ezelőtt indult meg Kézdivásárhelyen az erőteljesebb hitéleti munka — Százévig épült a kantai katolikus templom

A múlt ugyan kiesett hatalmunkból, amint egyik nagy gondolkozónk mondotta, de mégis kegyelettel nézünk vissza az eltelt századok, évtizedek sorára, mikor intézmények keletkezését, vagy lassankénti fejlődését ujtjuk fel. Ez vezet, hogy kat. hitközségünk múltjából néhány adatot régi feljegyzések nyomán lapunk hasábjain közöljek.

Hitközségünk újabb működése 1692-ben, három év hiján egy negyedévezreddel ezelőtt kezdődött. Ekkor történt, hogy a lángoló buzgalmu Nagy Mózesnek, főbb más hitközség plebánosának ösztönzésére Jankó Péter nemesúr és felesége szül. Damokos Zsuzsanna Kantában levő telküket egyházi épületek és iskola céljára felajánlották.

Ehhez járult Apor István és a Keresztúri testvérek János, Mihály és István birakadománya.

Ide telepedtek aztán át Esztelekről 1696-ban a minorita atyák és megkezdették lelkipásztori tevékenységüket és az ifjuság oktatását.

Maga az akkori pápa XI. Ince is jóváhagyta működésüket és az iskola fenntartására évi 40 sendit adományozott.

A nagyszabású, művészies ízléssel berendezett templom most már elég tágas volt, hogy a katolikus hívők egyre növekedő számát befogadja. Elgondolhatjuk mennyi gond, töprengés, aggodalom jutott osztályrészül azoknak az többnyire székely magyar szerzetes atyáknak, akiknek az építéssel és később a berendezéssel kellett megbirkózniuk. Kegyeletes megemlékezés számba megy, ha felsoroljuk azoknak a házfőnököknek nevét, akik az építés idejében működtek. Ezek a következők: Csikó Bartolomeus (1779), Jancsó Ferenc (1780), Ambrus Egyed (1781), Birtalis Leo (1782-1791), Mihályffy Tóbiás (1792-1799). De segítő társuk, a többi atyák is java részben székelyek: Lázár Grácián, Ferenczi Tóbiás, Lakatos Miklós, Cseke Juvenál.

Csak hogy sok időnek kellett eltelnie, amíg a most fennálló szilárd épületek létrejöhettek. Épen erre akarok most rámutatni.

1722-ben kezdődik meg a munka

A templom felépítése majdnem 100 évre terjedt. szentély emeléséhez 1722-ben fogtak, amikor Bodó Miklós volt házfőnök. Maga az alapkövetétel nagy ünnepiességgel ment végbe a szokásos szertartások keretében, amelyeket Demény Lőrinc főesperes és kézdiszentléleki plebánus vezetett. A következő években az erre a célra szervezett gyűjtésből az atyák buzgó tevékenységével befejeződött a templomnak ez a része. A templom nagyobb nyugati részének a hajónak felépítésére csak félszázaddal később 1779-ben mertek gondolni. De ennek a nagy vállalkozásnak a végrehajtásának is 16 hosszú év kellett. 1795-ben fejeződött be a munka; a felszentelést magát Battányi Ignác gróf püspök 1796-ban Szent-háromság ünnepén végezte.

Az új torony 1827-ben kezdve két

éven át épült és már akkor bádog lemezzel fedték be. A templomépítéssel kapcsolatban gondoskodni kellett a szerzetesatyák számára szolgáló szilárd épületről is. Így kezdték meg 1754-ben a keleti rész felőli házat, amelyet a következő években fejeztek be. Az északi rész építéséhez 1797-ben kezdtek és ezt 1799-ben végezték be a helybeli és vidéki hívek adományai segítségével. A keleti részben az emeleten 6 lakószoba és 2 tárház, a földszinten 4 lakószoba, az észak részben az emeleten 3 lakószoba és a könyvtár, a földszinten 3 lakószoba és az élestar foglaltattak.

A templom harangjai.

A harangokról annyit találok feljegyezve, hogy a 12 mázsás nagy harangot 1858-ban újra öntötték, a középső öt mázsás harangot 1740-ben Brassóban csinálták, a harmadik, mely 40 fontos volt, 1769-ben készült. A szentély fölötti lélekharang már csak 10 fontos nyomott. E négy harang közül három a világháború áldozata lett, csak a legnagyobb teljesíti hivatását majdnem évszázados kötelességtudással.

Sírbolt a templom alatt

A feljegyzésekből megtudjuk, hogy a templom szentélye alatt sírbolt is van, a hová régebbi időben 40 osztr. ért. forint díj ellenében előkelőbb hívek is temetkezhettek. 1830-ban, a régi külterületi temető nem lévén megfelelő, új temetőt létesítettek a kantai részben egy két köböl féreji területen.

Amikor nem fizettek képét

A múlt század közepén a kat. hívők még nem fizettek képét, noha magának a hitközségnek sem ingatlanokból, sem alapítványokból nem volt jövedelme. A minorita atyák saját javaikból tartották fenn magukat és gondozták a templomot. A perselyes gyűjtésből bejövő kb. 40 forintnyi összeget a templomi szükségletekre: viaszra, olajra, tömjénre, a ruhák mosatására fordították. Az egyházi szolgálatokért befolyó jövedelem mintegy évi 40 frtra ment. Így főgondnok, gondnok abban az időben nem is működött, ezek teendőit a házfőnök látta el.

Az iskola története

Ezelőtt kilencven évvel a kántori lakás, amelyet a hívek építettek és tartottak fenn, egyúttal iskolául is szolgált, de sem padokkal, sem táblákkal nem volt felszerelve. De csak leánykák jártak oda, a fiúk a normába iratkoztak be. A tandíj minden leánykától 40 kr. A kántortartó Szigethi Domokos, vallásos, jó erkölcsű ember, elegendő pedagógiai tudással. A leánykák számára van két magániskola is. Az oroszfalvi iskolában Páldeák János tanított. Fizetése volt egy 10 vékás föld használata, lakás, minden gyermek után 1 véka törökbuza és 10 krajcár.

A hitélet egyéb adatai

A hívek egyháztörvényi magatartását is érdekesen jellemzik a feljegyzések. A hívek husvétkor járultak a szentségekhez. A böjti parancsot igen kevesen tartották meg. Vasárnap délután templomba nem nagyon

mentek, hanem a kocimákban különféle társasjátékokkal és ivással töltötték az időt. Különféle hibák is észrevehetőek voltak pl. a káromkodás, sokan vannak a különféle házastársak.

Abban az időben (1850) a hívek száma a városban 1850, Oroszfaluban 220. A házaspárok száma, akikből mindkét fél katolikus 405, vegyes vallású házaspár 120. A kézdivásárhelyi és kantai hívekről készített 1850. évi pontos összeírás hiteles képét adja az egyes családok fejlődésének.

Gyönyörűen virágzó családokat találunk, amelyekben a sarjadékok száma nem ritkán 5—9. Ragadjunk ki egyet a sok közül. Ime Biró Mózes 40 éves családfeje és Komprát Mária 32 éves felesége, gyermekei: Mária 14, Róza 12, Teréz 11, Anna 9, József 8, Rákhel 6, Ferenc 5, Karolina 4 éves, János 11 hetes. Így magyarázható, hogy a Kantában 128 családban 152 fiugyermek és 133 leányka, összesen 285 gyermek van. A kézdivásárhelyi és kantai 150 tiszta kat., 118 vegyes vallású családban ide véve még 15 özvegyembert és 71 özv. asszonyt, 319 fiú és 350 leánygyermek élt. A katolikusok összes száma pedig 1850-ben 1710-ra ment.

P. J.

H I R E K

1939. Április 22.

'SZÉKELY UJSÁG'

(egyesülve a SZÉKELY HIRLAP-pal)
társadalmi és közgazdasági hetilap

A „Székely Ujság”-ot
néhai MOLNÁR EMIL
a „Székely Hirlap”-ot
BIRÓ LAJOS alapította.

ELŐFIZETESI ÁRAK:

Félévre — 80 lej. Egy óra — 14 lej
Negyedévre 40 lej. Külföldre egy évre 280 lej

TÁJÉKOZTATÓ:

Szolgálatos gyógyszerár vasárnap a Szini patika, mely egész napon nyitva. Ugyanakkor a hétet kereszttől a Szini gyógyszerár a szolgálatos, vagyis a déli órákban is nyitva és éjszakánként szolgálatban van.

Vonatok érkezése

Tárgul-Săcuesc-ből indul Braşov felé 5⁰⁰
14³⁰, 19⁰⁰,
Tárgul-Săcuesc-re érkezik Braşov felől
9³⁰, 16⁰⁰, 21³⁰.

— Papbeiktatás lesz Torján. Holnap, vasárnap lesz az ünnepies beiktatása Pótsa Jánosnak, a torjai reformátusok lelkipásztorának. Ugyanakkor iktatják be a most már véglegesen megválasztott Kovács Dezső kántort is. A beiktatási Vollenos Miklós esperes végzi.

— Halálozás. Özv. Bakk Istvánné sz. Márkosfalvi Barabás Etel életének 79 éves korában Szentkatolnán meghalt. Bakk László földbírtokos édes anyját gyászolja az elhunytban.

— Róm kat egyházközségi közgyűlés. A helybeli róm. kat. Egyházközség f. hó 17-én d. e. egyháztanácsválasztó közgyűlést tartott Wild Ede házfőnök pleb. elnöklése alatt. Az egyházközség munkáját Tóth Balázs számadó gondnok ismertette, aki csaknem két évtizedes munkára tekintett vissza. Bejelentette, hogy az egyháztanács megbízatása lejárt és kéri lemondásuknak tudomásul vételét. A templomfedés és más nagy, nehéz munkák terén sokat dolgozó gondnok lemondását a közgyűlés csak hosszas érvelés után fogadja el olyan értelemben, hogy megkéri az egyházi főhatóságot, miszerint Tóth Balázs gondnoknak érdemei elismerésül a főgondnoki címet adományozzák. A közgyűlés ezután egyhangulag gondnokká Bándy Istvánt, ügyesszé dr. Dávid Istvánt, jegyzővé Ádám Jánost, pénztárnoknak Csapó Józsefet választja, majd újra választják az egyháztanács tagjait is.

— A mestervizsgák letételét sürgeti a munkaügyi minisztérium. A munkaügyi miniszter az iparosok tudomására

hozza a következőket: A szakmai előkészítés és az ipar üzéséről szóló 1936 április 30-iki törvény szerint ipar csak mesterkönyv és iparendelő alapján üzemelhet. A mesterkönyvet mérnöki, felsőipariskolai és középfokú ipariskolai oklevelek alapján lehet elnyerni vagy munkakönyv és szakmai vizsga után, amennyiben a munkakönyv tulajdonosa igazolja, hogy a szakmában három évig dolgozott. Az 1938 június 16-án megjelent módosító törvény tekintettel volt azokra, akiknek nincsen mesterkönyvük, sem munkakönyvük és ezek számára megengedte, hogy a folyó év végéig mesteri vizsgát tegyenek. A feltétel az, hogy 1936 április hó 30-án öt betöltött esztendő óta önálló mester volt és a vizsgára való első jelentkezés időpontjában is saját műhellyel bírt. Ezen körülményt a kereskedelmi és iparkamara bizonyítványával kell igazolni. A kérvényt a tartományi munkaügyi főfelügyelőséghez kell intézni. A mesterkönyv elnyerése után adják ki az iparendelőt. Amidőn a minisztérium a fentiek ismételtlen az érdekeltek tudomására adja, felhívja azokat, hogy a rendkívüli kedvezményről mielőbb éljenek, mert ellenkező esetben 1940 januárjától bezárja a hatóság műhelyeiket.

*) Dr. Kovács Andor orvos hazaérkezvén, rendelését újból megkezdte Főler 10. szám alatt.

— Büntetik a részeg éget. A csikszeredai törvényszék a csendőrség fejletése folytán négy székely gazda ellen indított eljárást az új büntetőtörvénykönyv alapján részegség miatt. Három fiatal gazdát egy-egy napi elzárásra és 500-500 lej pénzbüntetésre, egy idősebb, családos gazdát pedig 5 napi elzárásra és 500 lej pénzbüntetésre ítélték. Még súlyosabb az ítéleteknek az a rendelkezése, hogy a megbüntetett gazdák nevét ki kell függeszteni a községbeli korcsmákban s így a részegség miatt elítélt gazdák szégyentáblára kerülnek.

— Ki kell függeszteni a vasúti jegyek árszabályzatát. Minthogy a CFR, ellenőrző bizottságának megállapítása szerint a jelenlegi vasúti árszabálytáblázatok nem tüntetik fel pontosan azokat az összegeket, amelyeket az utasoknak kell fizetniük a vasúti személyjegyekért, ezért most elrendelték, hogy jövőben az összes vasúti állomásokon olyan táblázatok kell kifüggeszteni, amelyek feltüntetik minden egyes állomásokra szóló jegyek az árát s a különféle címeken fizetendő pótlékok összegét is.

— A nem román táviratok különleges postai díjszabása. Április 1-én az idegennyelvű táviratokra vonatkozólag új díjszabás lépett életbe. A jövőben magyar, német, vagy más nyelvű távirat után pótdíjat kell fizetni és pedig: I zóna 5, II zóna 10 III. zóna 15 lej táviratonként. Helyi címre feladott idegennyelvű táviratok után nem kell pótdíjat fizetni. Ezenkívül minden távirat után 1 lej repülőbélyeg és 2 lej nyugtakisztatási illeték fizetendő.

— Rendelet a vallásoktatás új rendjéről. Ertesülésünk szerint a vallástanítás beosztására vonatkozóan az állami iskolákhoz újabb rendelkezés érkezett, amely szerint a vallástanítás idejét a miniszteri rendelet a hétnek egy, illetve két napját jelöli meg, úgymint péntekre és szombatokra. A rendelet szerint vallásórák csakis ezeken a napokon tarthatók, mégpedig úgy, hogy minden felekezet ezen a napon köteles a vallástanítást végeztetni.

— Termesszűnk minél több burgonyát. A burgonya (pityóka) termelésére érdemes nagy gondot fordítani, mert a kereslet egyre növekedik, a burgonya a közéletmezés szempontjából mindinkább értékesebbé kezd lenni. Ennek oka részben a fogyasztás emelkedése, részben az a tény, hogy Amerikából kiindulva, Németországig a koleradóbogár óriási területeken kiirtotta a pityókát. Az idén is jó ára volt a pityókának, de az őszre már most magas árakat ígérnek.

— Vizsgák a róm. kat. téli földmívelő iskolában. A helybeli róm. kat. téli földmívelő iskolában az elméleti vizsgák f. hó 14-én voltak. Az állami hatóságot Dr. Ciomac vezérfelügyelő, az egyházi hatóságot Tóth Balázs gondnok képviselte. A két évfolyamról összesen 44 növendék vizsgázott sikeresen. Az elméleti vizsga után októberben gyakorlati vizsga következik.

— Három gyermeke halt meg két napon egy oroszfalvi házaspárnak. Nagy részvetet keltett Oroszfaluban Kovács József és felesége tragédiája, akik két nap alatt három gyermeküket veszítették el járványos betegségben. Elsőnek a 14 éves kis leány halt meg, majd a 10 éves fiú és a 3 éves kis leány haltak meg annak ellenére, hogy az orvosi tudomány mindent megpróbált a megmentésükre. A szegény házaspárnak a felsegélyezésére, illetve a temetés költségeire nyomban mozgalom indult meg a faluban. Az adományokkal a község állami igazgatótanító, Tertulias Gheorghiu ny. csendőrmester és Vargyasi Árpád jártak elől, azonban adakoztak városunkból is. A megtört szívű szülők ezúton is hálás köszönetet mondanak a jólelkű adakozóknak.

— Az Erdélyi Gazda új melléklete. Az E.G.E. fejlődésével párhuzamosan a gazdaközönség is újabb igényekkel jelentkezik amelyeknek a lehetőség határáig az egyesület igyekszik is eleget tenni. Az Erdélyi Gazda különböző írásai nyomán az utóbbi időben egyre nagyobb számú megkeresés sürgedte a Kisállattenyésztők rovatának bővítését. Az egyesület látta, hogy a kisállattenyésztés, konyhakertészet, háziipar stb. új, komoly és kiszélesített jogvedelmi forrást jelenthet, s a falusi gazdaságsadalmon kívül felkarolhatja azokat a városi magyar testvéreinket is, akik kisebb terjedelmű területeiket udvaraikat, kertjeiket ilyesmire felhasználhatják, kiadta az Erdélyi Gazda kisállattenyésztő mellékletének első próbaszámát. A Kisállattenyésztő szerkesztését Gr. Teleki Ádám az Erdélyi Gazda főszerkesztője vállalta el, aki nagy tudással és szakértemmel hozta ki az első rendkívüli tartalmas és sok színes képpel illusztrált számot. Az az elgondolás, hogy amennyiben a Kisállattenyésztő lapjára 1000 előfizető jelentkezik évi 120 ejes előfizetési díjjal, úgy évente 12 ezer fog megjelenni 16 oldal terjedelemben. Az Erdélyi Gazda kisállattenyésztő melléklete megrendelhető az Erdélyi Gazda kiadóhivatalában. Cluj Kolozsvár, Str. Regala 16 szám alatt. Egy példány ára 10 lej.

— Felkérjük előfizetőinket az esedékes előfizetési díjaik minél előbbi befizetésére.

Piaci árak:

Tárgul-Săcuiesc, ápr. 20.

Buza mázsája	—	450	Lej.
Rozs	—	340	"
Arpa	—	460	"
Zab	—	460	"
Kukorica	—	440	"
Lencse	—	600	"
Burgonya	—	200	"
Alma kilója	—	16	"
Tojás darabja	—	125	"
Liba 1 darab	—	90	"
Tyuk 1 "	—	60	"
Ruca 1 "	—	50	"
Pulyka	—	160	"
Tej literje	—	4	"
Vaj kilója	—	80	"
Turó	—	70	"
Juhsajt kilója	—	25	"
Petrezselyem 5 darab	—	2	"
Czeller 2 db	—	1	"
Retek 5 db	—	2	"
Cékla 1 darab	—	2	"
Hagyma 1 koszu	—	14	"

Tőzsdei árak:

Buza mázsája	—	430	Lej
Arpa	—	380	"
Rozs	—	310	"
Kukorica	—	320	"
Zab	—	420	"
Heremag kilója	—	20	"
Lucernamag	—	49	"
Széna mázsája	—	130	"
Here és lucerna széna mm.	—	135	"
Bab mázsája	—	880	"

Levélpapírok

egyszerűbb a legválasztékosabb kivitelig legolcsóbban a Kovács-hirlapirodában kapható

Tipografia MINERVA Tárgul-Săcuiesc 1939

Primăria Oraşului Trg-Săcuiesc
No. 1854—1939

PUBLICAȚIUNE

Noi, Primarul Oraşului Trg-Săcuiesc aducem la cunoştinţă publică, că Primăria Oraşului Trg-Săcuiesc, ţine licitaţie publică cu oferte închise în cabinetul primarului la 29 Aprilie 1939, ora 11 a.m. pentru darea în arendă a dreptului de păşunat şi cules fructe din pădurea Căpreana—Sănic pe timp de 3 ani.

Concurenţii vor depune la licitaţie o garanţie de 5%.

Licitat se va ţine în conformitate cu dispoziţiunile art. 88-110 din L.C.P. şi în conformitate cu Normele Generale de Licitatiuni.

Condiţiunile de licitaţie se pot vedea în orele oficiale în biroul No. 9.

Trg-Săcuiesc, 31 Martie 1939.

Primar: Capit. Pens. ss. M. Georgescu.

Secretar: ss. Cosma

Apróhirdetések

E hirdetések hivatalos árszabály szerint tíz sorig szavanként számíttatnak. Minden hirdetés előre fizetendő

Carmen Sylva ut 35 számú ház kerttel, nagy udvarral azonnali beköltözéssel kiadó, eselleg eladó Érdeklődni lehet a kiadó hivatalban.

Üzlethelyiség kiadó.

A Kezdivasárhelyi Takarékpénztár tulajdonát képező a Kovács Hirlapiroda melletti, Tompa Kálmán ur által berelt üzlethelyiség, április 24-étől kiadó.

Szántó és kaszáló eladó

Az állomás mellett 15 hold szántó, a Botánál több hold kaszáló ELADÓ — Bővebb felvilágosítás Bothár vezérigazgatónál kapható

Lakás kiadó.

A Nagytakarek épületének földszintjén 3 szobás lakás április 24-től kiadó. Felvilágosítás a Nagytakareknál kapható.

Orbán Balázs: „Székelyföld leírása” című könyvsorozat bármelyik kötetét megvásároljuk. Cím a kiadóban,

Vetőmagnak

Izaria arpa és Stefani 71. tavaszbusa kapható a Földművesiskolánál.

Diétás koszt

jó házai kapható. Cím a kiadóban

Férfiszabó műhelyemet

áthelyeztem a Reg. Ferdinand (Vasut ucca) 10 sz. házból a Primăria melletti

8. udvartér 2 számú

saját házamba (volt Soós György fele ház) A n. é. közönség további szíves pártfogását kéri tisztelettel:

MIHALY JÁNOS férfiszabó Trg-Săcuiesc.

Értesitem a helybeli és vidéki közönséget, hogy

órajavitó műhelyem

megnyitottam

volt Hatházi-féle üzlethelyiség, Strada Reg. Ferdinand No. 1.

Inga és antik órák speciális javítása.

Szíves pártfogást, kér

László Zoltán, órás.